

## คำแนะนำในการส่งต้นฉบับ

วารสารยูโร เป็นวารสารวิชาการอย่างเป็นทางการของสมาคมศัลยแพทย์ระบบปัสสาวะแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ กองบรรณาธิการยินดีต้อนรับบทความทางวิชาการที่น่าสนใจ และเป็นประโยชน์ต่อวงการศัลยศาสตร์ระบบปัสสาวะ จากแพทย์ และบุคลากรทุกสาขาวิชา โดยบทความต้องไม่ได้ส่งตีพิมพ์ที่ใด และไม่เคยได้รับการตีพิมพ์ที่ใดมาก่อน

### ชนิดของบทความ

#### 1. นิพนธ์ต้นฉบับ (Original article)

ควรประกอบด้วยส่วนสำคัญดังนี้

##### 1.1 บทคัดย่อ (Abstract) ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ประกอบด้วยส่วนต่าง ๆ ต่อไปนี้

วัตถุประสงค์

ผู้ป่วยและวิธีการรักษา

ผลการศึกษา

สรุป

##### 1.2 เนื้อหาบทความ (Text) ประกอบด้วย

บทนำ

วัตถุประสงค์

ผู้ป่วยและวิธีการรักษา

ผลการศึกษา

วิจารณ์และอภิปราย

สรุป

เอกสารอ้างอิง

##### 1.3 ตารางและคำอธิบาย (Table & Explanatory notes)

##### 1.4 รูปและคำอธิบาย (Figures & Legends)

#### 2. บทความพินวิชาการ (Review article)

กองบรรณาธิการยินดีรับบทความพินวิชาการที่แสดงถึงเรื่องใดเรื่องหนึ่ง โดยเฉพาะที่อยู่ในความสนใจ เนื้อหากระชับ และการรักษาที่เป็นที่ยอมรับกันในปัจจุบัน

#### 3. รายงานผู้ป่วย (Case Report)

ที่น่าสนใจหรือการค้นพบโรคที่ไม่เคยมีผู้รายงานมาก่อน บทความควรแสดงถึงลักษณะเด่นที่สำคัญของผู้ป่วยรายนั้น ๆ อย่างกระชับ

#### 4. จุดหมายถึงบรรณาธิการ

กองบรรณาธิการยินดีตีพิมพ์คำถาม ข้อวิจารณ์ ความคิดเห็นใด ๆ ตอบบทความที่ตีพิมพ์ในวารสารยูโร ในเชิงสร้างสรรค์ และเป็นประโยชน์แก่ผู้อ่านโดยส่วนรวม ความคิดเห็นในเชิงขัดแย้งควรมีแหล่งเอกสารอ้างอิงสนับสนุน จะเป็นที่ยอมรับมากกว่าอ้างประสบการณ์เพียงอย่างเดียว

#### 5. เทคนิคการผ่าตัด

ที่ผู้เขียนคิดว่าจะมีประโยชน์ต่อศัลยแพทย์ท่านอื่น ๆ และได้รับการติดตามผลการผ่าตัดไปอย่างน้อยระยะหนึ่ง แล้วว่าได้ผลเป็นที่น่าพอใจ

### การเตรียมต้นฉบับ (Manuscript)

เพื่อให้รูปแบบของวารสารเป็นไปตามมาตรฐานสากลที่ยอมรับกันทั่วไป กองบรรณาธิการจึงได้นำข้อกำหนด ของ International Committee of Medical Journal Editors รายละเอียดปรากฏในวารสารหลายแห่ง เช่น Ann Intern Med 1997;126:36-47. มาใช้ในวารสารยูโร ดังนี้

1. พิมพ์ต้นฉบับในกระดาษพิมพ์ขนาด A4 (212 x 297 มม.) ใช้อักษร Angsana New 16 เว้นขอบจากทุกด้าน ไม่น้อยกว่า 25 มม. มีหมายเลขหน้ากำกับขวามือบน โดยเริ่มจากหน้าแรกคือหน้าชื่อเรื่อง (Title page) ตามด้วยบทคัดย่อ (Abstract) เนื้อหา บทความ (Text) ตาราง (Table) และรูป (Figure) ตามลำดับ

2. หน้าชื่อเรื่อง (Title page) บทความทุกชนิดต้องมีหน้าชื่อเรื่องเป็นหน้าแรกเสมอ ประกอบด้วยส่วนต่าง ๆ ตาม ลำดับดังนี้

- ชนิดของบทความ
- ชื่อเรื่องทั้งไทยและอังกฤษ
- ชื่อผู้เขียน อภิไธย คุณวุฒิ ตำแหน่งวิชาการทั้งไทยและอังกฤษ
- สถานที่ทำงานของผู้เขียนทั้งไทยและอังกฤษ
- ที่อยู่ของผู้เขียนที่กองบรรณาธิการสามารถใช้ในการติดต่อทางไปรษณีย์ โทรศัพท์ โทรสารและที่อยู่ อีเล็คทรอนิกส์ (E-mail)
- จำนวนหน้าของเนื้อหา บทความ เอกสารอ้างอิง ตาราง และรูปภาพ

3. บทความทุกชนิดสามารถใช้ภาษาอังกฤษได้ในกรณีที่ เป็นชื่อเฉพาะ ไม่มีคำแปลเป็นภาษาไทย หรือคำแปลที่ทำให้ การสื่อความหมายผิดไป

### การเขียนเอกสารอ้างอิง

ใช้ระบบแวนคูเวอร์ (Vancouver style) ใส่หมายเลขอารบิกของเอกสารเรียงลำดับตามที่ปรากฏในเนื้อหากำกับไว้ ข้างท้ายของข้อความที่อ้างอิงโดยใส่วงเล็บปีกกา สำหรับชื่อย่อของวารสารให้ใช้อักษรย่อตาม Index Medicus

### ตัวอย่างการเขียนเอกสารอ้างอิง

1. วารต่างประเทศ ใส่ชื่อผู้แต่งทั้งหมด ถ้ามีไม่เกิน 6 ท่าน กรณีมีตั้งแต่ 7 ท่านให้ใส่ชื่อ 6 คนแรก ตามด้วย et al. Duffy PG. Ransley PG. Endoscopic treatment of urinary incontinence in children with primary epispadias. Br J Urol 1998;81:309-11.

ใช้กรณีที่ผู้แต่งเป็นคณะกรรมการ, กลุ่ม หรือสถาบัน

Report of the International Reflux Study Committee. Medical versus surgical treatment of primary vesicoureteral reflux. Pediatrics 1981;67:392-400.

2. วารสารภาษาไทย ใช้แบบเดียวกับวารสารต่างประเทศ แต่เขียนชื่อตัวก่อนตามชื่อสกุล และใช้ปี พ.ศ. แทน ค.ศ. พิชัย ศุภจินทรรัตน์ การรักษาหลังคลอดเด็กที่ตรวจพบไตบวมน้ำตั้งแต่ในครรภ์ สารศิริราช 2542:51:98-103.

3. หนังสือหรือตารางประกอบด้วย

ชื่อผู้แต่ง (หรือบรรณาธิการ) ชื่อหนังสือ พิมพ์ครั้งที่ เมืองที่พิมพ์ : สำนักพิมพ์ : ปีที่พิมพ์

Mostofi JFR, SesterhennLA, Sobin LH. International Histological Classification of Prostate Tumours. Geneva; WHO; 1980

ถ้าอ้างอิงเฉพาะบทใดบทหนึ่งในหนังสือหรือตำรา

ชื่อผู้แต่ง ชื่อบทที่อ้างอิง ใน (In) : ชื่อบรรณาธิการ ชื่อหนังสือ ครั้งที่พิมพ์ เมืองที่พิมพ์ : สำนักพิมพ์ ปีที่พิมพ์ : หน้าของบทอ้างอิง

Barry JM, Conlin MJ. Renal Transplantation. In : Wein AJ, Kavoussi LR, Novick AC, Partin AW, Peter CA. editor. Campbell-Walsh Urology 10<sup>th</sup> ed. Philadelphia: Elsevier Saunders; 2012: p.1226-53.

### ตาราง

ต้องพิมพ์ในหน้าแยกต่างหาก หนึ่งหน้าต่อหนึ่งตาราง มีหมายเลขตารางกำกับพร้อมคำอธิบายตารางสั้น ๆ ที่ส่วนบนของตาราง ส่วนคำอธิบายเพิ่มเติมในแต่ละส่วนของตารางควรเรียงตามลำดับใส่ไว้ที่เชิงอรรถต่อท้ายด้านล่างของตาราง โดยมีเครื่องหมายต่อไปนี้ \*, †, etc. กำกับแต่ละส่วนของตารางที่ต้องการอธิบายเพิ่มเติม ทุกตารางต้องมีการกล่าวถึงในเนื้อหาบทความ

### รูปภาพ

- รูปภาพที่เขียนด้วยมือให้ใช้สีดำนบนกระดาษอาร์ต หรือกระดาษขาวหนาและเส้นหนากว่าปกติเล็กน้อย เพื่อความชัดเจนในการตีพิมพ์
- ส่วนรูปถ่ายใช้ภาพสีขาวดำ ขนาดโปสเตอร์ อาจติดรูปลูกศร ชี้จุดที่สำคัญ ห้ามเขียนลงบนภาพ
- เขียนหมายเลขภาพแต่ละภาพ ชื่อผู้ประพันธ์ และชี้ตำแหน่งบนขวาของภาพบนกระดาษขาว (label) ติดไว้หลังภาพทุกภาพ ไม่ควรใช้ปากกาเขียนบนหลังภาพโดยตรง
- คำอธิบายแต่ละภาพให้พิมพ์แยกบนกระดาษ A4 ต่อท้ายเนื้อหาบทความและตาราง
- รูป histopathology ต้องใช้ภาพถ่ายขนาดโปสเตอร์เพื่อความชัดเจนในการตีพิมพ์
- ควรใช้ภาพที่ชัดเจน ไม่มีมัว มีคำอธิบายกำกับภาพเสมอ
- ลบเครื่องหมาย หรือตัวหนังสือทุกแห่งที่แสดงให้รู้ว่า ใครเป็นผู้ป่วยในรูป

### คำย่อและหน่วยวัด

- ใช้คำย่อที่เป็นสากล ไม่ควรใช้คำย่อในชื่อเรื่อง (Title) และบทคัดย่อสำหรับตัวบทความที่ใช้คำย่อ ต้องเขียนคำเต็มกำกับเมื่อกล่าวถึงครั้งแรก
- ความยาว ความสูง น้ำหนักและปริมาตรให้ใช้หน่วยเมตริก (เมตร กิโลกรัม และลิตร) และทศนิยมเพียง 2 ตำแหน่ง (decimal point)
- อุณหภูมิเป็นองศาเซลเซียส (°C)
- ผลการตรวจทางห้องปฏิบัติการโลหิตวิทยาและเคมี ให้ใช้ International System of Units (SI)

### การส่งต้นฉบับ

ส่งผ่าน e-mail : [thaijournalurology@gmail.com](mailto:thaijournalurology@gmail.com)